



Euroopa Liidu
Nõukogu



13625/14

(OR. en)

PRESSE 482
PR CO 46

PRESSITEADE

Nõukogu 3334. istung

Üldasjad

Brüssel, 29. september 2014

Eesistuja

Sandro Gozi
Itaalia Euroopa asjade riigisekretär

P R E S S I T E A V E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRÜSSEL Tel.: +32 (0)2 281 5394 / 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

13625/14

Nõukogu istungi peamised tulemused

Nõukogu valmistas **oktoobris toimuvaks Euroopa Ülemkogu kohtumiseks**, vaadates läbi päevakorra kavandi. 23.–24. oktoobril toimuval Euroopa Ülemkogu kohtumisel võetakse eeldatavasti vastu otsus uue kliima- ja energiapoliitika raamistiku kohta, arutatakse Euroopa majanduslikku olukorda ja käsitletakse pakilisi rahvusvahelisi küsimusi.

„Kokkuleppe saavutamiseks oktoobris tuleb teha veel tööd lahendamata küsimustega ja eelkõige koormuse jagamise osas. Siiski kinnitasid delegatsioonid eesmärki saavutada kliima- ja energiapaketi suhtes kaugeleulatuv kokkulepe,” ütles Itaalia Euroopa asjade riigisekretär ja nõukogu eesistuja Sandro Gozi.

Euroopa Ülemkogu juunikuu kohtumise järelmeetmena analüüsis nõukogu, kuidas rakendatakse viimase kahe aasta jooksul tehtud algatusi **majanduskasvu, tööhõive ja konkurentsivõime edendamiseks** Euroopas ja arutas, kuidas nende meetmete rakendamist kiirendada.

„See on eesistujariik Itaalia käivitatud uus tegevus, mis on mõeldud Euroopa Ülemkogu järelduste parema hindamise ja tõhusama rakendamise tagamiseks,” lisas riigisekretär Gozi. „Täna toimus meil eesistujariigi esitatud aruande alusel esimene arutelu, mille keskmes olid tööhõive, majanduskasv ja konkurentsivõime ning mis aitas kaasa ka 8. oktoobril Milanos riigipeade ja valitsusjuhtide tasandil toimuvale tööhõivet käsitlevale konverentsile. Täna arutelud aitavad valmistada ette ka oktoobris toimuva Euroopa Ülemkogu kohtumise arutelusid. Pärast rea igakuiste arutelude toimumist esitame oma eesistumisperioodi lõpus põhjaliku aruande strateegilise tegevuskava rakendamise esimese etapi kohta”.

Nõukogu võttis vastu järeldused, mis käsitlevad **ELi Aadria ja Joonia mere piirkonna strateegiat**.

„Nõukogu poolt täna vastu võetud järeldused sillutavad teed makropiirkondliku strateegia kinnitamisele Euroopa Ülemkogu oktoobrikuu kohtumisel,” lisas riigisekretär Sandro Gozi.

„Ühena eesistujariik Itaalia prioriteetidest pakub strateegia uusi vahendeid koostöö edendamiseks sellistes valdkondades nagu meremajandus, merekeskkonna säilitamine, transpordi- ja energiaühenduste lõpuleviimine ning säästva turismi edendamine piirkondlikul tasandil 70 miljoni kodaniku kasuks”.

Samuti andis eesistujariik nõukogule ülevaate tulemustest, mis saavutati eesistujariigi sõprade rühma (ELi toimimise parandamine) 25. septembril toimunud esimesel kohtumisel.

Lisaks võttis nõukogu aruteluta vastu järgmised õigusaktid ja otsused:

- *kaks määrust, mis käsitlevad **Euroopa tasandi erakondade ja nendega seotud sihtasutuste põhikirja ning rahastamist**;*
- ***Ukrainaga sõlmitud vabakaubanduslepingu** ajutise kohaldamise edasilükkumine;*
- *Euroopa Liidu **Kosovo õigusriigimissiooni** volituste laiendamine;*
- *direktiiv, milles sätestatakse uued **sotsiaalse vastutuse alased läbipaistvuseeskirjad suurettevõtjate jaoks**;*
- *direktiiv **alternatiivkütuste minimaalse infrastruktuuri rajamise kohta ELis**;*
- *määrus **invasiivsete võõrliikide** sissetoomise ja levimise ennetamise ja ohjamise kohta.*

SISUKORD¹

OSALEJAD	6
-----------------------	----------

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

Euroopa Ülemkogu	8
– Oktoobris toimuva Euroopa Ülemkogu kohtumise ettevalmistamine	8
– Juunis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumise järelmeetmed	8
ELi Aadria ja Joonia mere piirkonna strateegia.....	9
Muud küsimused.....	9
– ELi toimimise parandamine	9

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

ÜLDASJAD

– Euroopa tasandi erakondade põhikiri ja rahastamine*	10
– Nõukogu kodukorra kohandamine uute kvalifitseeritud häälteenamust käsitlevate eeskirjadega	10

VÄLISASJAD

– ELi–Ukraina assotsieerimisleping	11
--	----

ÜHINE JULGEOLEKU- JA KAITSEPOLIITIKA

– EULEX KOSOVO	11
----------------------	----

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

– ELi–Nigeeria rände ja liikuvuse kava	11
– Jordania–ELi liikuvuspartnerlus	12
– Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond	12

¹

- Kui nõukogu on deklaratsioonid, järeldused või resolutsioonid ametlikult vastu võtnud, märgitakse see ära asjakohase punkti pealkirjas ja vastav tekst pannakse jutumärkidesse.
- Dokumendid, millele tekstis on viidatud, on kättesaadavad nõukogu veebisaidil <http://www.consilium.europa.eu>.
- Õigusaktid, mis on vastu võetud koos nõukogu protokolliga kantud avaldustega, mille võib üldsusele kättesaadavaks teha, on tähistatud tärniga; need avaldused on kättesaadavad nõukogu veebisaidil ja pressibüroos.

MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

- Omavahendite nõue 13

KAUBANDUSPOLIITIKA

- Kauplemisteabehoidlates hoitavad tuletislepingud – läbirääkimiste alustamine kolmandate pooltega 13

MAKSUSTAMINE

- Kütteaine – Itaalia 13

ARENGUKOOSTÖÖ

- Sisemaal paiknevad arenguriigid 14

ÄRIÜHINGUÕIGUS

- Muu kui finantsteabe ja mitmekesisust käsitleva teabe avalikustamine suurettevõtjate poolt* 16

KESKKOND

- Invasiivsed võõrliigid* 17

TRANSPORT

- Alternatiivkütuste taristu* 17

TELEKOMMUNIKATSIOON

- Vahemere Liit: digitaalmajandust käsitlev ministrite kohtumine 18

PÕLLUMAJANDUS

- Söödad – eritoitmise eesmärgid 18
- Pestitsiidid – jääkide piirnормid 19
- Pestitsiidid – üleminekumeetmed 20

TOLLILIIT

- Rahvusvahelise kaubaveo konventsioon (TIR-märkmikud) 20

AMETISSE NIMETAMISED

- Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Regioonide Komitee 21

OSALEJAD

Belgia:

Didier REYNDERS

asepeaminister ning välis-, väliskaubandus- ja Euroopa asjade minister

Bulgaaria:

Rumen ALEXANDROV

asevälisminister

Tšehhi Vabariik:

Martin POVEJŠIL

alaline esindaja

Taani:

Martin LIDEGAARD

välisminister

Saksamaa:

Michael ROTH

välisministeeriumi riigiminister

Eesti:

Matti MAASIKAS

alaline esindaja

Iirimaa:

Dara MURPHY

Euroopa asjade riigiminister

Kreeka:

Dimitrios KOURKOULAS

välisasjade riigisekretär

Hispaania:

Alfonso DASTIS QUECEDO

alaline esindaja

Prantsusmaa:

Harlem DESIR

Euroopa asjade riigisekretär

Horvaatia:

Mato ŠKRABALO

alaline esindaja

Itaalia:

Sandro GOZI

Euroopa asjade eest vastutav riigisekretär

Küpros:

Ioannis KASOULIDES

välisminister

Läti:

Edgars RINKĒVIČS

välisminister

Leedu:

Rolandas KRIŠČIŪNAS

asevälisminister

Luksemburg

Jean ASSELBORN

välis- ja Euroopa asjade minister, sisserände- ja varjupaigaminister

Ungari:

Péter GYÖRKÖS

alaline esindaja

Malta:

Marlene BONNICI

alaline esindaja

Madalmaad:

Pieter de GOOIJER

alaline esindaja

Austria:

Walter GRAHAMMER

alaline esindaja

Poola:

Marek PRAWDA

alaline esindaja

Portugal:

Bruno MAÇÃES

Euroopa asjade riigisekretär

Rumeenia:

George CIAMBA

välisministeeriumi riigisekretär

Sloveenia:

Rado GENORIO

alaline esindaja

Slovakkia:

Peter JAVORČÍK

välisministeeriumi riigisekretär

Soome:

Lenita TOIVAKKA

Euroopa asjade ja väliskaubanduse minister

Rootsi:

Birgitta OHLSSON

Euroopa Liidu asjade minister

Ühendkuningriik:

David LIDINGTON

välis- ja Rahvaste Ühenduse asjade ministeeriumi Euroopa
asjade riigiminister

Komisjon:

Ferdinando NELLI FEROCI

liige

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

Euroopa Ülemkogu

– Oktoobris toimuva Euroopa Ülemkogu kohtumise ettevalmistamine

Nõukogu arutas Euroopa Ülemkogu eesistuja poolt eesistujariigi ja komisjoniga koostöös koostatud selgitustega päevakorra kavandit 23.–24. oktoobril toimuvaks Euroopa Ülemkogu kohtumiseks ([12780/14](#)).

Oktoobrikuu Euroopa Ülemkogul keskendutakse järgmistele küsimustele:

- kliima ja energia; eesmärk on teha lõplik otsus uue kliima- ja energiapoliitika raamistiku kohta. Kõik liikmesriigid rõhutasid, kui tähtis on jõuda kokkuleppele kooskõlas Euroopa Ülemkogu juunikuu kohtumise järeldustega. Mitu neist leidsid, et selle eesmärgi saavutamiseks on vaja täiendavaid jõupingutusi, eelkõige energiajulgeoleku, süsteemidevaheliste ühenduste, koormuse jagamise ja paindlikkuse mehhanismide küsimustes.
- Majandusküsimused; Euroopa Ülemkogu arutab komisjoni ettekandele ja nõukogus tehtud tööle tuginedes majandusolukorda ELis. Arutelu tulemusel selgus, et investeeringutel on võtmetähtsus majanduskasvu ja töökohtade loomise seisukohast.
- Muud küsimused; muutusi arvestades võib käsitleda konkreetseid küsimusi välissuhete alal.

Selgitustega päevakorra kavand on aluseks järelduste eelnõule, mis tuleb ette valmistada enne ülemkogu kohtumist.

– Juunis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumise järeelmeetmed

Euroopa Ülemkogu juunikuu kohtumise järeelmeetmetena tegi nõukogu kokkuvõtte strateegilisest tegevuskavast, keskendudes tööhõive, majanduskasvu ja konkurentsivõime peatükile, ning arutas, kuidas rakendada paremini Euroopa Ülemkogu järeldusi, mis on seotud strateegilise tegevuskava esimese sambaga.

Arutelu põhines eesistujariigi aruandel ([13244/14](#)), kus vaadatakse läbi edusammud viimase kahe aasta jooksul pärast majanduskasvu ja töökohtade loomise kokkuleppe vastuvõtmist. Ministrid andsid oma hinnangu praegusele seisule ja võimalikele meetmetele rakendamise parandamiseks või kiirendamiseks.

Rakendamist käsitlev arutelu on eesistujariigi algatatud uus tegevus; eesistujariik tegi juulis toimunud üldasjade nõukogu istungil ettepaneku parandada Euroopa Ülemkogu suuniste järeelmeetmeid ja suunata need juunis vastuvõetud strateegilises tegevuskavas sätestatud prioriteetidele. Eesmärk on täiendada iga kuue kuu järel avaldatavaid põhjalikke rakendamisaruandeid, mis hõlmavad kõiki sektoreid, avaldades igakuiseid aruandeid, milles keskendutakse konkreetsele strateegilise tegevuskava sambale.

ELi Aadria ja Joonia mere piirkonna strateegia

Nõukogu võttis vastu järeldused, mis käsitlevad komisjoni teatist Euroopa Liidu strateegia kohta Aadria ja Joonia mere piirkonnas ([10675/14](#)) ja mis on esitatud dokumendis [13503/14](#).

Makropiirkondlik strateegia on integreeritud raamistik sellise kindlaksmääratud geograafilise piirkonna ühiste probleemide käsitlemiseks, kus asuvad nii liikmesriigid kui ka kolmandad riigid. Eesmärgiks on tihendada koostööd, et saavutada majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus.

ELi Aadria ja Joonia mere piirkonna strateegia on suunatud sellele, et aidata kaheksal osaleval riigil (Horvaatia, Kreeka, Itaalia, Sloveenia, Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Montenegro ning Serbia) tugevdada omavahelist koostööd, mis oleks kasulik 70 miljonile kodanikule. Koostöövaldkonnad hõlmavad meremajanduse edendamist, merekeskkonna säilitamist, transpordi- ja energiaühenduste lõpuleviimist ning säästva turismi edendamist.

ELi Aadria ja Joonia mere piirkonna strateegia kinnitatakse arvatavasti Euroopa Ülemkogu 23.–24. oktoobri kohtumisel. See oleks ELi kolmas makropiirkondlik strateegia pärast Läänemere piirkonna strateegiat (2009) ja ELi Doonau piirkonna strateegiat (2011).

Muud küsimused

– ELi toimimise parandamine

Eesistujariik andis nõukogule ülevaate 25. septembril 2014 toimunud eesistujariigi sõprade rühma (ELi toimimise parandamine) esimesest kohtumisest.

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID**ÜLDASJAD****Euroopa tasandi erakondade põhikiri ja rahastamine***

Nõukogu võttis pärast Euroopa Parlamendiga saavutatud esimese lugemise kokkulepet vastu uued eeskirjad Euroopa tasandi erakondade põhikirja ja rahastamise kohta. Need eeskirjad hõlmavad määrust, mille eesmärk on aidata Euroopa erakondadel ja nendega seotud poliitilistel sihtasutustel täita oma osa ELi kodanike poliitilise tahte väljendamisel ([PE-CONS 62/14](#) + [13274/14 ADD 1 REV 2](#))¹, ja määrust, millega kohandatakse finantsmäärust Euroopa tasandi erakondade konkreetsetele vajadustele ([PE-CONS 68/14](#) + [13273/14 ADD 1](#))².

Üksikasjalikum teave on esitatud pressiteates [13652/14](#).

Nõukogu kodukorra kohandamine uute kvalifitseeritud häälteenamust käsitlevate eeskirjadega

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega kohandatakse nõukogu kodukorda uute kvalifitseeritud häälteenamuse arvutamist käsitlevate eeskirjadega, mida kohaldatakse ELi toimimise lepingu artikli 238 lõike 2 kohaselt alates 1. novembrist 2014. Sellest kuupäevast alates asenduvad praegused nõukogu ja Euroopa Ülemkogu kaalutud häälte süsteemil põhinevad eeskirjad liikmete ja rahvaarvu topeltenamuse süsteemiga.

Kui toimitakse komisjoni või liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekul, nõuab kvalifitseeritud häälteenamus vähemalt 55% liikmesriikide toetust (st 28 liikmega Euroopa Liidu puhul vähemalt 16 liikmesriiki), kes esindavad vähemalt 65% ELi rahvastikust (so 2014. aastal ligikaudu 328,6 miljonit).

Kui nõukogu võtab 31. märtsini 2017 õigusakti vastu kvalifitseeritud häälteenamuse alusel, võib nõukogu liige nõuda, et see võetaks vastu enne 1. novembrit 2014 kehtinud häälteenamuse eeskirjade kohaselt.

Üksikasjalikum teave on esitatud [teabelehel](#).

¹ Madalmaade ja Ühendkuningriigi delegatsioon hääletasid vastu ja Belgia delegatsioon hoidus hääletamisest.

² Madalmaade ja Ühendkuningriigi delegatsioon hääletasid vastu.

VÄLISASJAD

ELi–Ukraina assotsieerimisleping

Nõukogu muutis ELi–Ukraina assotsieerimislepingu ajutise kohaldamise ajakava. Täiendavaid üksikasju vt pressiteatest ning nõukogu ja komisjoni ühisavaldusest.

ÜHINE JULGEOLEKU- JA KAITSEPOLIITIKA

EULEX KOSOVO

Nõukogu laiendas Euroopa Liidu Kosovo õigusriigimissiooni (EULEX KOSOVO) volitusi. Üksikasjalikuma teabe saamiseks vt pressiteadet.

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

ELi–Nigeeria rände ja liikuvuse kava

Nõukogu kinnitas kokkuleppe, mis käsitleb ühisavaldust Nigeeria Liitvabariigi ning Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise rände ja liikuvuse ühise kava kohta. See ühine kava on uus raamistik, mida EL ja selle liikmesriigid võivad kasutada koos olemasolevate raamistikega, eelkõige liikuvuspartnerlustega, et arendada asjaomaste partnerriikidega rändealast koostööd¹.

Nigeeria ning ELi poolelt komisjon ja eesistujariik peaksid ühisavalduse lähiajal allkirjastama.

¹ Vt ka komisjoni teatist „Rände ja liikuvuse suhtes võetud üldine lähenemisviis” ([17254/11](#))

Jordaania–ELi liikuvuspartnerlus

Nõukogu kinnitas kokkulepet seoses ühisdeklaratsiooniga Jordaania Hašimiidi Kuningriigi ning Euroopa Liidu ja selle osalevate liikmesriikide vahelise liikuvuspartnerluse kohta rände suhtes võetud üldise lähenemisviisi kohaldamise raames¹. Liikuvuspartnerlusi luuakse juhul, kui need võivad anda rändevoogude juhtimisel lisaväärtust nii ELile kui ka asjaomasele kolmandale riigile.

Ühisdeklaratsioonile kirjutasid 9.–10. oktoobril 2014 toimunud justiits- ja siseküsimuste nõukogu istungi raames alla Jordaania ja liikuvuspartnerlusega liitumiseks soovi avaldanud kaksteist liikmesriiki, samuti Euroopa Komisjon.

Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifond

Nõukogu otsustas mitte olla vastu komisjoni delegeeritud määruse ([12349/14](#)) *vastuvõtmisele*, milles sätestatakse teave ja teabemeetmed avalikkusele ning teavitamismeetmed abisaajatele vastavalt määrusele (EL) nr 514/2014, millega sätestatakse Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted².

Komisjoni määruses sätestatakse miinimummeetmed, mis on vajalikud võimalike abisaajate teavitamiseks liidu ja liikmesriikide poolt riiklike programmide kaudu ühiselt pakutavatest rahastamisvõimalustest. See tagab, et võimalikke rahastamisvõimalusi käsitlevat teavet levitatakse laialt kõigile huvitatud pooltele, edendades seeläbi ka läbipaistvust.

Komisjoni määruse suhtes kohaldatakse nn kontrolliga regulatiivmenetlust. See tähendab, et kuna nõukogu on nüüd oma nõusoleku andnud, siis delegeeritud õigusakt avaldatakse ja see astub jõusse, kui Euroopa Parlament sellele vastu ei ole.

¹ [17254/11](#).

² [ELT L 150, 20.5.2014, lk 112](#).

MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

Omavahendite nõue

Nõukogu otsustas mitte olla vastu sellele, et komisjon võtab vastu määruse, mis käsitleb piiratud volitustega äriühingute omavahendite nõuete arvutamist püsivate üldkulude alusel.

Kõnealune määrus on ELi toimimise lepingu artikli 290 kohane delegeeritud õigusakt. Õigusakt võib nüüd jõustuda, kui Euroopa Parlament ei ole sellele vastu.

KAUBANDUSPOLIITIKA

Kauplemisteabehoidlates hoitavad tuletislepingud – läbirääkimiste alustamine kolmandate pooltega

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega antakse luba alustada läbirääkimisi ja võtta vastu läbirääkimisjuhised Austraalia, Brasiilia, Kanada, Hongkongi, India, Jaapani, Korea, Mehhiko, Saudi Araabia, Singapuri, Lõuna-Aafrika ja Ameerika Ühendriikidega kahepoolsete lepingute sõlmimiseks, mis käsitlevad vastastikust juurdepääsu kauplemisteabehoidlates hoitavale tuletislepinguid käsitlevale teabele ning sellise teabe vahetamist.

MAKSUSTAMINE

Kütteaine – Itaalia

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega Itaaliale lubatakse kohaldada direktiivi 2003/96/EÜ artikli 19 kohaselt teatavates eriti ebasoodsas olukorras olevates piirkondades kütteks kasutatava gaasiõli ja veeldatud naftagaasi (LPG) suhtes vähendatud maksumäärasid.

Selle meetme eesmärk on tasakaalustada osaliselt teatud geograafiliste piirkondade (näiteks Sardiinia ja väikesaared) elanike ebaproportsionaalselt suuri küttekulusid.

Erandit kohaldatakse ajavahemikus 1. jaanuar 2013 – 31. detsember 2018. Sellega pikendatakse varasemat otsust, mille kehtivus lõppes 31. detsembril 2012.

ARENGUKOOSTÖÖ

Sisemaal paiknevad arenguriigid

Nõukogu võttis vastu järgmised järeldused, milles on esitatud ELi tähtsamad eesmärgid ja prioriteedid ÜRO sisemaal paiknevate arenguriikide teemalise konverentsi 2. istungjärguks, mis toimub 3.–5. novembril 2014 Viinis:

- „1. EL ja selle liikmesriigid (edaspidi „EL”) tervitavad kõikehõlmavat 10 rakendamisaasta läbivaatamise konverentsi teemal „Almatõ tegevuskava rakendamine: sisemaal paiknevate arenguriikide erivajaduste käsitlemine sisemaal paiknevate ja transiidiriikidest arenguriikide transiidiveoalase koostöö uues ülemaailmses raamistikus”, mis toimub 3.–5. novembril 2014 Viinis Austrias.
2. EL leiab, et sisemaal paiknevate arenguriikide teemalisel konverentsil tuleks keskenduda nende arenguriikide põhilistele huvivaldkondadele, sealhulgas kaubandusele, transpordile, piirkondlikule integratsioonile, investeeringutele ja arengule, tuginedes hea valitsemistava põhimõtetele ja rahvusvaheliselt kokkulepitud standarditele. EL jääb ootama avatud, viljakaid ja tulemusele suunatud arutelusid, et koostada sisemaal paiknevate arenguriikide järgneva kümne aasta tegevuskava. EL toonitab, et see tulevane töökava peaks põhinema Almatõ tegevuskavast (2004) saadud kogemustele ja neid arvesse võtma ning aitama tagada kaasava majanduskasvu ja jätkusuutliku arengu selle keskkonnavalas, sotsiaalses ja majanduslikus mõõtmes.
3. EL on kindlalt veendunud, et konverents ja uus tegevuskava peaksid keskenduma teatavale hulgale peamistele probleemidele, mis on paljudel sisemaal paiknevatel arenguriikidel ühised ja nende arenguvõimaluste seisukohast strateegilise tähtsusega.
 - a) Kaubanduse lihtsustamine: EL leiab, et avatud turud ja kaubandustõkete vähendamine on väga olulised, et tugevdada kaasavat majanduskasvu ja jätkusuutlikku arengut. EL jätkab koos teiste partneritega kaubanduse lihtsustamise toetamist oma arengupoliitika raames ning sihipärase kaubandusabi andmise kaudu. 2013. aastal Balil heaks kiidetud kaubanduse lihtsustamise leping on sisemaal paiknevate arenguriikide jaoks eriti tähtis. EL on pühendunud jätkama arenguriikidele tehnilise abi andmist, et aidata neil rakendada kaubanduse lihtsustamise reforme.

- b) Kaubandusabi: EL tervikuna annab ühe kolmandiku kogu maailma kaubandusabist. EL on pühendunud edendama sisemaal paiknevate arenguriikide integreerimist mitmepoolsesse kaubandussüsteemi; andma jätkuvalt sisemaal paiknevatele arenguriikidele ja kõige enam abi vajavatele riikidele turule sooduspääsu; tegema tööd kaasava majanduskasvu ja jätkusuutliku arengu nimel ning arendama paremini kohandatud, tulemustel põhinevat ja koordineeritud kaubandusabi. EL rõhutab ka, kui tähtis on 1. jaanuaril 2014 jõustunud uus üldiste tariifsete soodustuste kava määrus. Üldiste tariifsete soodustuste kava päritolureeglid on sisemaal paiknevate arenguriikide jaoks väga soodsad.
- c) Piirkondlik integratsioon ja koostöö: piirkondliku integratsiooni kavandatud eesmärk on aidata suurendada piirkondlikku turgu, vähendada sisendikuluseid, suurendada konkurentsivõimet ja ühenduvust ning aidata tõmmata ligi uusi välismaiseid otseinvesteeringuid. Koordineeritud mitmepoolne tegutsemine on väga oluline, et aidata piirkondlikel transiidil ja kaubanduse lihtsustamise algatustel saavutada mõju, võttes arvesse kõigi konkreetsetes projektides ja algatustes osalevate naaberriikide huve. EL toetab piirkondliku koostöö alaseid jõupingutusi ja tervitab võrgustike loomist energiasõltuvuse probleemi käsitlemiseks, mis on paljude sisemaal paiknevate arenguriikide majandusliku haavatavuse peamine põhjus. Samuti saavad need riigid jätkuvalt kasu kõigi jaoks säästva energia algatuse (SE4ALL) rakendamiseks antavast ELi toetusest.
- d) Kaubanduse infrastruktuur, sealhulgas transport: EL märgib, et mitmekesisematel infrastruktuurivõrkudel on sisemaal paiknevate arenguriikide majanduskasvu edendamisel märkimisväärne roll. Olemasolevad infrastruktuuriga seotud ja haldusalased puudused on endiselt olulised kitsaskohad, mis takistavad sisemaal paiknevate arenguriikide majanduskasvu. Seetõttu on tähtis parem ühendus tootmiskohtade ning ekspordi- ja impordikohtade vahel. Lisaks aitab reisijatevedu ja eelkõige põllumajandussaaduste vedu turule vähendada vaesust ning on soodustav tegur seoses üldise juurdepääsu tagamisega tervishoiu- ja haridusteenustele, mis on kättesaadavad peamiselt linnades. Kuna vaja on suuri investeeringuid ja üksnes riigi rahastusest ei piisa, võib erasektor selle puudujäägi kõrvaldamisel mängida olulist rolli ning erasektori osaluse ergutamiseks võib rahastamisvahendina kasutada segarahastamist. Seoses investeerimissuhetega on vaja kaaluda sotsiaalsete, ökoloogiliste ja tööstandardite küsimusi, et saavutada kõigi kaasatud sidusrühmade vahel õiglane ja jätkusuutlik tasakaal.
- e) Majanduse mitmekesistamine: EL toetab igati sisemaal paiknevate arenguriikide jõupingutusi luua tugev makromajanduslik keskkond ja seda säilitada ning teha kindlaks suhtelised eelised tootlikes ja potentsiaalsetes tuleviku seisukohast paljutootavates sektorites ning nendele eelistele tugineda ja mitmekesistada oma majandust. Majanduse mitmekesistamine nõuab infrastruktuuriinvesteeringuid, toetavat poliitikat, institutsioonilist suutlikkust (õigus- ja reguleeriv raamistik), haridust, sealhulgas kutsekoolitust, ning dünaamilist erasektorit. EL on jätkuvalt pühendunud aitama arenguriikidel kõrvaldada rahvusvahelise kaubanduse tõkkeid; otsida võimalusi struktuurseks muutuseks nende ekspordi mitmekesistamise ning välismaiste investeeringute ligimeelitamise abil; parandada nende tootmisvõimekust ning tugevdada riikide suutlikkust viia ellu usaldusväärset majanduspoliitikat ja tagada jätkusuutlik areng.

4. EL on täielikult pühendunud praegu käimasolevale tööle uue 2015. aasta järgse arengukava koostamiseks. Nõukogu tuletab meelde oma 2013. aasta juuni järeldusi 2015. aasta järgse üldise tegevuskava kohta. Sellega seoses jääb EL ootama, et partnerlus sisemaal paiknevate arenguriikidega areneks kooskõlas 2015. aasta järgses raamistikus võetavate kohustustega”.

ÄRIÜHINGUÕIGUS

Muu kui finantsteabe ja mitmekesisust käsitleva teabe avalikustamine suurettevõtjate poolt*

Nõukogu võttis vastu direktiivi mitmekesisust käsitleva teabe ja muu kui finantsteabe avalikustamise kohta teatavate suurettevõtjate poolt ([PE-CONS 47/14](#) ja [13265/14 ADD 1](#)).

Uute meetmetega nõutakse, et teatavad ELi suurettevõtjad koostaksid igal aastal aruande keskkonnaküsimuste, sotsiaalsete ja töötajatega seotud küsimuste, inimõiguste austamise ning korruptsiooni ja altkäemaksu vastase võitluse kohta. Aruanne peab sisaldama nende küsimustega seotud põhimõtete, tulemuste ja riskide kirjeldust.

Kui ettevõtjal ei ole nende küsimusega seotud põhimõtteid, peab ta selgitama nende puudumise põhjusi.

Uued meetmed on suunatud ettevõtjate läbipaistvuse ja usaldusväärsuse suurendamisele, piirates samas liigset täiendavat halduskoormust ja tagades kogu ELis võrdsed tingimused.

Täiendava teabe saamiseks vt *pressiteadet* [13606/14](#).

KESKKOND**Invasiivsed võõrliigid***

Nõukogu võttis vastu määruse invasiivsete võõrliikide sissetoomise ja levimise ennetamise ja ohjamise kohta ([PE-CONS 70/14](#), [13266/14 ADD 1](#)).

Selles määruuses sätestatakse eeskirjad, millega vältida, vähendada nii palju kui võimalik ja leevendada kahjulikku mõju, mida invasiivsete võõrliikide tahtlik või juhuslik sissetoomine ja levitamine avaldab bioloogilisele mitmekesisusele ja sellega seotud ökosüsteemi teenustele, ning muud majanduslikku ja sotsiaalset mõju.

Invasiivsed võõrliigid on liigid, mis on algselt inimtegevuse tulemusena kandunud nende looduslikult levilalt üle ökoloogiliste piiride uude asukohta, kus nad jäävad ellu, paljunevad ja levivad. Sellel on negatiivne mõju uue asukoha ökoloogilisele tasakaalule ning tõsised majanduslikud ja sotsiaalsed tagajärjed. Euroopas on leitud arvatavasti ligikaudu 12 000 võõrliiki, millest hinnanguliselt 10–15 % on paljunenud ja levinud ning tekitanud keskkonnanalast, majanduslikku ja sotsiaalset kahju. Nendest tulenev kahju Euroopa Liidule on prognoositavalt vähemalt 12 miljardit eurot aastas.

Vt pressiteadet [13630/14](#).

TRANSPORT**Alternatiivkütuste taristu***

Nõukogu võttis vastu direktiivi alternatiivkütuste minimaalse taristu rajamise kohta kogu ELis ([PE-CONS 79/14](#); avaldused: [13267/14 ADD 1](#)).

Selle direktiivi kohaselt koostab iga liikmesriik alternatiivkütuste kasutuselevõtmise strateegia ehk „riikliku poliitikaraamistiku”, milles esitatakse riigi eesmärgid selliste uute laadimispunktide ja tanklate ehitamiseks, mis tarnivad erinevat liiki „puhast kütust”, nagu elekter, vesinik ja maagaas, ning asjakohased toetavad meetmed.

Kõigi liikmesriikide poliitikaraamistikud koos annavad pikaajalise kindluse, mida on vaja avaliku ja erasektori investeeringuteks sõiduki- ja kütusetehnoloogiasse ning taristu rajamiseks.

Puhta kütuse suurem kasutamine vähendab eeldatavalt transpordi sõltuvust naftast ja piirab kasvuhoonegaaside heidet. Uue tehnoloogia laiem kasutamine peaks edendama majanduskasvu ja töökohtade loomist ELis, eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate seas.

Üksikasjalikum teave on esitatud pressiteates [13660/14](#).

TELEKOMMUNIKATSIOON

Vahemere Liit: digitaalmajandust käsitlev ministrite kohtumine

Nõukogu võttis vastu ELi ja liikmesriikide seisukoha digitaalmajandust käsitleval Vahemere Liidu ministrite kohtumisel tehtava avalduse eelnõu kohta. See kohtumine toimub 30. septembril 2014 Brüsselis.

PÕLLUMAJANDUS

Söödad – eritoitmise eesmärgid

Nõukogu otsustas mitte vastu olla komisjoni määruse vastuvõtmisele, millega muudetakse direktiivi 2008/38/EÜ¹, milles koostatakse eritoitmiseks mõeldud söötade sihtkasutuse nimekiri ([11839/14](#)).

Komisjon sai taotlusi mitme konkreetse eritoitmise eesmärgi lisamiseks või muutmiseks direktiivi 2008/38/EÜ lisas esitatud nimekirja. Toiduahela ja loomatervishoiu alaline komitee tões pärast kõnealustele taotlustele lisatud toimikute hindamist, et asjaomaste söötade spetsiifiline koostis vastab asjaomastele kavandatud eritoitmise eesmärkidele ja et söötadel ei ole kahjulikku mõju loomade või inimeste tervisele, keskkonnale ega loomade heaolule. Taotlused on seega kehtivad ja nimekirja tuleks seetõttu vastavalt muuta.

Komisjoni kõnealuse määruse suhtes kohaldatakse kontrolliga regulatiivmenetlust. See tähendab, et kuna nõukogu on nüüd oma nõusoleku andnud, võib komisjon määruse vastu võtta, kui Euroopa Parlament sellele vastu ei ole.

¹ Komisjoni 5. märtsi 2008. aasta direktiiv 2008/38/EÜ, milles koostatakse eritoitmiseks mõeldud söötade sihtkasutuse nimekiri ([ELT L 62, 6.3.2008, lk 9](#)).

Pestitsiidid – jääkide piirnormid

Nõukogu otsustas mitte olla vastu komisjoni kolme määruse vastuvõtmisele, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 396/2005¹ lisasid II, III, IV ja V järgmiselt:

- asulaami, tsüaanamiidi, dikloraani, flumioksasiini, metüülflupüürsulfurooni, pikolinafeeni ja propisokloori jääkide piirnormid teatavates toodetes või nende pinnal (lisade II, III ja V muutmine) ([12379/14](#));
- amitrooli, dinokapi, fiproniili, flufenatseedi, pendimetaaliini, propüsamidi ja püridaadi jääkide piirnormid teatavates toodetes või nende pinnal (lisade II ja III muutmine) (12392/14);
- antrakinooni, benfluraliini, bentasooni, bromoksüniili, klorotaloniili, famoksadooni, imasamoksi, metüülbromiidi, propaniili ja väävelhappe jääkide piirnormid teatavates toodetes või nende pinnal (lisade II, III, IV ja V muutmine) ([12459/14](#)).

Määruses (EÜ) nr 396/2005 määratakse kindlaks pestitsiidide jääkide piirnormid taimse või loomse päritoluga toodetes, mis on mõeldud kasutamiseks inimeste või loomade toidus. Need jääkide piirnormid hõlmavad ühelt poolt piirnorme, mis on seotud inimeste või loomade toiduks mõeldud konkreetsete toiduainetega, ja teiselt poolt üldist piiri, mida kohaldatakse siis, kui konkreetset jääkide piirnormi ei ole seatud. Jääkide piirnormide rakendamist käsitlev teave esitatakse Euroopa Toiduohutusametile (EFSA), kes esitab teadusliku arvamuse iga uue kavandatava jääkide piirnormi kohta. EFSA arvamuse põhjal teeb komisjon ettepaneku eespool esitatud määruste sarnase määruse vastuvõtmiseks, millega kehtestatakse uus jääkide piirnorm või muudetakse või kaotatakse olemasolev jääkide piirnorm ning muudetakse vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 lisasid.

Nende komisjoni määruste suhtes kohaldatakse kontrolliga regulatiivmenetlust. See tähendab, et kuna nõukogu on nüüd oma nõusoleku andnud, võib komisjon määruse vastu võtta, kui Euroopa Parlament sellele vastu ei ole.

¹ [ELT L 70, 16.3.2005, lk 1.](#)

Pestitsiidid – üleminekumeetmed

Nõukogu otsustas mitte olla vastu komisjoni määruse vastuvõtmisele, millega muudetakse määrust (EL) nr 283/2013¹ seoses taimekaitsevahenditega seotud menetluste suhtes kohaldatavate üleminekumeetmetega ([7305/14](#)).

Komisjoni määrusega (EL) nr 283/2013 sätestati uued toimeainete andmenõuded. Selleks et liikmesriigid ja huvitatud isikud saaksid valmistuda kõnealuste uute nõuete täitmiseks, on määruses sätestatud üleminekumeetmed seoses andmete esitamisega.

Neid üleminekumeetmeid tuleb muuta, et võimaldada esitada teatavatel juhtudel andmeid toimeainete kohta kooskõlas andmenõuetega, mis kehtisid toimeainete algse lubamise või nende lubade pikendamise ajal. Selle muutmise põhjus on ELi tasandil hindamise abil kõnealuste andmete hindamise suhtes ühetaolise ja ühtlustatud lähenemisviisi säilitamine.

Komisjoni kõnealuse määruse suhtes kohaldatakse kontrolliga regulatiivmenetlust. See tähendab, et kuna nõukogu on nüüd oma nõusoleku andnud, võib komisjon määruse vastu võtta, kui Euroopa Parlament sellele vastu ei ole.

TOLLILIIT

Rahvusvahelise kaubaveo konventsioon (TIR-märkmikud)

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega kehtestatakse Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht TIR-märkmike alusel toimuva rahvusvahelise kaubaveo tollikonventsiooni (TIR-konventsioon, 1975) muutmise ettepaneku kohta ([13015/14](#)).

¹ Komisjoni 1. märtsi 2013. aasta määrus (EL) nr 283/2013, milles sätestatakse toimeainete andmenõuded vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ([ELT L 93, 3.4.2013, lk 1](#)).

AMETISSE NIMETAMISED

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Regioonide Komitee

Nõukogu nimetas Michal Grzegorz MODRZEJEWSKI (Poola) Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmeks järelejäänud ametiajaks kuni 20. septembrini 2015 ([13404/14](#)).

Nõukogu nimetas Regioonide Komitee liikmeteks järelejäänud ametiajaks kuni 25. jaanuarini 2015 Bruno BOURG-BROCI, Michel DELEBARRE'I ja Françoise MESNARD'I (Prantsusmaa) ([13407/14](#)).
